



Edition Schott

Piano - Klavier

Nikolaj A. Roslawez

Klavierstücke

Piano Pieces

(1919/21)

Erstausgabe von / First Edition by
Marina Lobanova

ED 20760
ISBN 979-0-001-17041-3

PREVIEW
Low Resolution

www.schott-music.com



Mainz · London · Berlin · Madrid · New York · Paris · Prague · Tokyo · Toronto
© 2010 SCHOTT MUSIC GmbH & Co. KG, Mainz · Printed in Germany

PREVIEW

Low Resolution

Vorwort

Die hier ausgewählten und zum ersten Mal veröffentlichten Klavierstücke von Nikolai Andrejewitsch Roslawez (1880/81-1944) ergänzen die bereits erhältlichen Klaviersonaten (ED 7941, ED 8391, ED 8392) und Einzelstücke (ED 7907). Die in den Jahren 1919 und 1921 entstandenen Miniaturen repräsentieren die zentrale Phase in der Entwicklung des 'Systems der Tonorganisation Roslawez' und sind für seinen reifen Stil charakteristisch.

In *Berceuse, Danse und Valse* von 1919 werden die tradierten Gattungen mit einer gewissen Freiheit, allerdings mit einer distanzierten Freiheit. Die Manuskripte befinden sich im Archiv RGALI (Staatliches Archiv für Literatur und Kunst Russlands), das unter Leitung der Herausgeberin Marina Lobarjova seiner authentische Rekonstruktion 1988 von der Herausgeberin durchgeführt wurde.

1921 plante Roslawez unter dem Titel *Quatre compositions pour piano* drei Préludes und einem Poème, von dem aber nur ein Prélude (Charkow, April 1921) und ein Poème (Charkow, April 1921) im Archiv RGALI liegen. Dort findet sich auch die Skizze zu einem weiteren Poème (Charkow, April 1921). Diese Rekonstruktion 1988 von der Herausgeberin durchgeführt wurde, um die Kompositionen zu den erwähnten Stücken aus den Jahren 1919 und 1921 nachzutragen.

In all diesen Klavierkompositionen steht Roslawez in einer neuen Raumkonstellation, einem Zustand, der seine „Modell“-Formen aufzugeben scheint und konsequent die expressiven und konstruktiven Möglichkeiten der einzelnen Materialien aus. Dabei gewinnt er den Gattungen Poème und Prélude einen gemeinsamen Ausgangspunkt: sind Mikroelemente; die Thematik, Durchführung und Abläufe sind im Gange ihrer großen Konzentration auf die jeweiligen Materialien, die Kompositionen entsprechen und stets dem Augenblick eingehaftet. Der Klang ist nicht auf die einzelnen Veränderungen misst. Dadurch werden die Kompositionen mit einer gewissen Distanz zum Klavier und damit Assoziationen zur Poetik Roslawez gewest.

Marina Lobarjova

Preface

The piano pieces by Nikolai Andreyevitch Roslavets (1880/81-1944) printed here for the first time complement the already published Piano Sonatas (ED 7941, ED 8391 and ED 8392) and selected pieces (ED 7907). These miniatures composed between 1919 and 1921 are representative of the central phase in the development of Roslawez' new system of tonal organization and are characteristic of his mature style.

The *Berceuse*, *Danse* and *Valse* dating from 1919 fulfil traditional genre requirements while showing a certain distanced freedom. The manuscripts are housed in the Moscow State Library (State-Archive for Russian Literature and Art) and include a sketch of the *Berceuse* which was reconstructed authentically by the editor in 1988.

In 1921, Roslavets planned a piano cycle entitled *Quatuor* composed of four pieces intended to consist of three Préludes and a Poème, but only one Prélude (Charkow, April 1921) and the Poème (Charkow, April 1921) have been discovered in the archive. A sketch of a further Prélude was also contained in this archive. This sketch was reconstructed by the editor in 1988. This Prélude displays a stylistic affinity with the piano pieces mentioned above, dating from 1919 and 1921.

In all these compositions, Roslavets makes up for the lack of a specific situation, creates a "momentary form" and thereby exhibits the most creative possibilities of his selected material with great originality and inventiveness. During this process, he invents new characteristics for the tonal system and creates his own rhythmic patterns confirmed by microelements which colour the substance of the music through articulation. Due to the intense compression and distortion of time, the music is given as a combination of compressed time, measured in minute fractions, and is presented in a single moment. This seen together with the semi-mystical character of the music and its connection with the poeticism of Anton Webern, is typical of Roslavets' style.

Marina Lobanova

Translated by Lindsay Chalmers-Gerbracht

Avant-propos

Publiée ici pour la première fois, cette sélection de pièces pour piano de Nikolai A. Roslavets (1880/81-1944) complète la publication préalable des sonates pour piano (ED 7941, ED 8391, ED 8392) et des pièces individuelles (ED 7907). Crées en 1919 et 1921, les miniatures correspondent à la phase principale de l'élaboration du nouveau système d'organisation tonale qui caractérisent son style mature.

Non sans une certaine liberté, *Berceuse*, *Danse* et *Valse* (1919) restituent les éléments fondamentaux du genre. Les manuscrits se trouvent aux archives RGALI de Moscou (Archives nationales de la Littérature et de l'Art de Russie) ; la *Valse*, sous forme d'esquisse, sera fidèlement reconstituée par l'éditrice en 1988.

En 1921 Roslavets entreprend un cycle intitulé *Quatre compositions pour piano*, composé de deux *Préludes* et un *Poème* ; seuls l'un des *Préludes* (Chambre, juin 1921) et l'*Esquisse* (24 avril 1921) sont conservés aux archives RGALI. On trouve dans le *Poème* un autre prélude stylistiquement similaire aux pièces de 1919 (1921), mais dont la reconstitution authentique sera réalisée par l'éditrice en 1988.

Dans l'ensemble de ces compositions pour piano, Roslavets recherche la création de climats sonores et élabore sa « forme morphe ». En combinant l'harmonisation et détermination le potentiel expressif et poétique des éléments fondamentaux, il offre ainsi au genre musical du *Poème* et du *Prélude* de nouvelles possibilités d'expression. Basé sur la gestuelle, les micro-éléments, de la thématique, la dynamique, la couleur et la modulation, cette importante concentration et leur enchaînement évolutif, dans un temps constant et compressé et enfermé dans l'incertitude, provoquent une focalisation des événements à l'extrême expressivité du thème, ces derniers étant en étroite corrélation avec la poétique de Webern.

Marina Lobanova

Traduction : Maïrè Pelletier

PREVIEW

Low Resolution

Inhalt / Contents

Berceuse (1919)	9
Danse (1919)	13
Valse (1919; rekonstruiert von Marina Lobanova)	15
Prélude (um 1919-21; rekonstruiert von Marina Lobanova)	20
<i>Quatre compositions pour piano</i> (1921):	
(Erhaltene Kompositionen aus dem Zyklus):	
Prélude	
Poème	

PREVIEW
Low Resolution

PREVIEW

Low Resolution